ONIGIRI SASA

おにぎりささ

DEMON SLAYER SASA

CHAPTER 5
BAD DEMON

MEGURO SANKICHI
目黒三吉

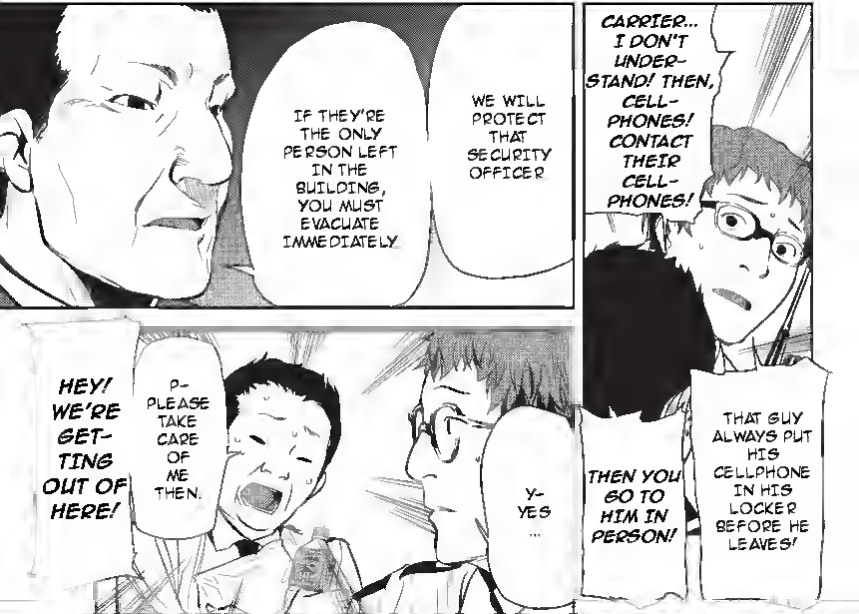
FROM HERE OUT, AFTER BREAKING INTO THE BUILDING, IT'S POSSIBLE THAT USING A PHONE MIGHT HAVE COMPLICATIONS, SO COMMUNICATE VIA RADIO.
ROGER THAT.
DOU-JOU-SAN.
BING BING BING
NNN
ZZZZ
HRK ZZZZ

14:51
WHAT'S THIS ?
!

WE RECEIVED A TIP OF A SUSPICIOUS DISCOVERY INSIDE THIS BUILDING
FROM THE COMMENTS MADE IN THE TIP, WE THINK IT'S A BOMB SCARE
B-BOMB?!
I'M POLICE INSPECTOR SHUDOU FROM THE TOKYO POLICE DEPARTMENT
MY APOLOGIES, WE HAVE BUSINESS INSIDE
FIRST YOU NEED TO EVACUATE THE PEOPLE REMAINING IN THE BUILDING
AH, UMM
DUE TO THE CONSTRUCTION TODAY, THERE'S NO ONE ON ANY OF THE FLOORS, SO,
AFTER THAT, YOU ALSO NEED TO EVACUATE
U-UNDERSTOOD!
WHO GAVE YOU THE TIP?
FROM A CONSTRUCTION WORKER
HE HAS ALREADY BEGUN THE EVACUATION AND IS TAKING REFUGE

H-HURRY.
YES! I'LL DO THAT RIGHT NOW!
A-ALSO, RIGHT NOW THERE ARE TWO PEOPLE OUT ON PATROL.
CAN YOU RADIO THEM AND TELL THEM TO RETURN?
THIS IS THE SECURITY ROOM.
DEEP
DEEP
DEEP
WHAT IS IT, WHAT'S WRONG, YOU CAN'T CONTACT HIM!?
T-THAT'S PROBABLY CARRIER SENSE... RIGHT? IT CAN'T TRANSMIT.
H-HUH?!

SEE CREDITS PAGE FOR CARRIER SENSE EXPLANATION


WE WILL PROTECT THAT SECURITY OFFICER
IF THEY'RE THE ONLY PERSON LEFT IN THE BUILDING, YOU MUST EVACUATE IMMEDIATELY.
CARRIER... I DON'T UNDERSTAND! THEN, CELLPHONES! CONTACT THEIR CELLPHONES!
THAT GUY ALWAYS PUT HIS CELLPHONE IN HIS LOCKER BEFORE HE LEAVES!
THEN YOU GO TO HIM IN PERSON!
Y-YES...
P-PLEASE TAKE CARE OF ME THEN.
HEY! WE'RE GETTING OUT OF HERE!

YES.
ARE THERE ANY CIVILIANS LEFT?
CHIEF, IT'S SQUAD FOUR
THIS IS SHUDOU, GO AHEAD
SHE IS ON STANDBY IN THE EAST CORRIDOR OF THE 13TH FLOOR. OVER.
CONTINUE MONITORING ALL FLOORS AND CONFIRM THAT THE ELEVATORS HAVE BEEN STOPPED. OVER.
WHERE IS SASA-CHAN? OVER.
THERE'S MOVEMENT IN THE WEST STAIRCASE. OVER.
RIGHT NOW THE TARGET IS BETWEEN THE 14TH AND 13TH FLOORS
UNDER-STOOD. NO PLAN CHAN-GES.
SQUAD THREE AND I WILL WAIT IN FRONT OF THE 9TH FLOOR CENTRE ELEVATOR. NO PLAN CHANGES.
THIS IS SHUDOU TO ALL SQUADS. SQUAD ONE TO THE WEST STAIR-CASE OF FLOOR 10, SQUAD TWO, WAIT FOR FURTHER ORDERS IN THE SAME FLOOR, EAST EMERGENCY STAIRCASE.
UNDERSTOOD. MONITORING ALL FLOORS WILL CONTINUE, THE ELEVATORS WILL BE STOPPED. SQUAD FOUR, OVER AND OUT.

DON'T START THINKING I WON'T HAVE A TURN AFTER ALL,
THOUGH YOU WON'T.
SQUAD FOUR, REPORT AFTER YOU MOVE AND AWAIT FURTHER INSTRUCTION.
UNDERSTOOD, WE WILL AWAIT FURTHER INSTRUCTION.
!

A GIRL...?
I LEFT MY CELL-PHONE IN THE LOCKER
I'M BEAT
WHY IS THERE A KID HERE AT THIS TIME...
SAGARA TO THE SECURITY ROOM, COME IN, OVER
PLEASE COME IN, OVER.
BEEP
BEEP
BEEP
WHAT'S THIS SOUND? DID IT BREAK?
.....

UM
....
KNOCK
KNOCK
KNOCK
IS SOMEONE IN THERE?
A NOTIFICATION SHOULD HAVE GONE OUT SAYING NO ONE WAS TO BE IN THE BUILDING TODAY...
ANYWAYS FOR NOW
WHEN YOU'VE FINISHED YOUR BUSINESS, PLEASE LEAVE

STAB

.....
.....?
NO GOOD ... WHY ...
TODAY IS CONSTR-UCTION ...
NO ONE SHOULD BE IN THE...

...
...
...
HUH?
WHA
...
!
CLICK
YOU'RE ARRESTED
チャリ

AAH!
WAAAAH!!
GRIND
SLAM
THUMP
UNK

THUD
THUMP
WHACK
STO
...P!
WAAH
DIE!
DIE!
WHUMP
STOP IT!

I'LL MAKE
!
QUICK WORK OF YOU!
WHACK
BAD DEMONS SHOULD DIE!

BWAH?!
GRAB
CLENCH
CLENCH
CLENCH
MRG
GRR
RRR
SHOVE

YOU WON'T GET AWAY!
SLIP
AH!
GEH!
SWISH
HYAAAAH!!
SWISH

IT'S SHUDOU, WHAT'S WRONG?
CHIEF, IT'S SQUAD FOUR IT'S URGENT!
WHY CAN'T YOU SAY IT CLEARLY?
AH, UMM
GO AHEAD. ELABORATE FURTHER
E-EVERYONE! BEGIN PLAN B NOW, OVER AND OUT.
SHE IS BEING PULLED ...
RIGHT NOW, THE "GIRL" IS MOVING UP FROM THE 13TH FLOOR, CURRENTLY ON THE 15TH FLOOR.
WAIT-
SQUAD TWO ROGER
SQUAD ONE ROGER
GAH
OUCH -IE!
OUCH
!

CLATTER
CLATTER
CLATTER
COME IN SQUAD FIVE, OVER.
THIS IS SQUAD FIVE OVER.
IF IT APPROACHES YOU, YOU ARE AUTHORIZED TO USE YOUR MPS.
YOU ARE AUTHORIZED TO USE HYPNOTISM BULLETS IF YOU SEE IT DRAW BACK.
THIS IS SHUDOU, DID YOU HEAR THAT LAST MESSAGE? SQUAD THREE AND I WILL JOIN SQUAD TWO.
WAIT-
DON'T TELL ME HE'S GOING TO ESCAPE BY FLYING
WHAT ARE YOU DOING, DEMON?
TARGET IS APPROACHING THE ROOF, PREPARE TO DEAL WITH IT AFTER IT FALLS.
PREPARING FOR THE FALL, OVER.

HAA ...
HAA ...
SNAP
CANCH
CLANG
CLATTER
SLAM
OW
SLAM
YO-WCH
BONK
FMP-HA!
NNGGGG
UWOOAH
SNAP

CRASH
WHUMP
HAA
HAA
HUU
HAA
CLANG
HAA
CLANG
CLANG
HAA
WAH
BANG
HAA

DEMON BAST-ARD.
HOW DARE YOU ESCAPE.
CLANG
E-
EEK ...
CLANG
CLANG
.....!
SLIDE
SLIDE
DRAG

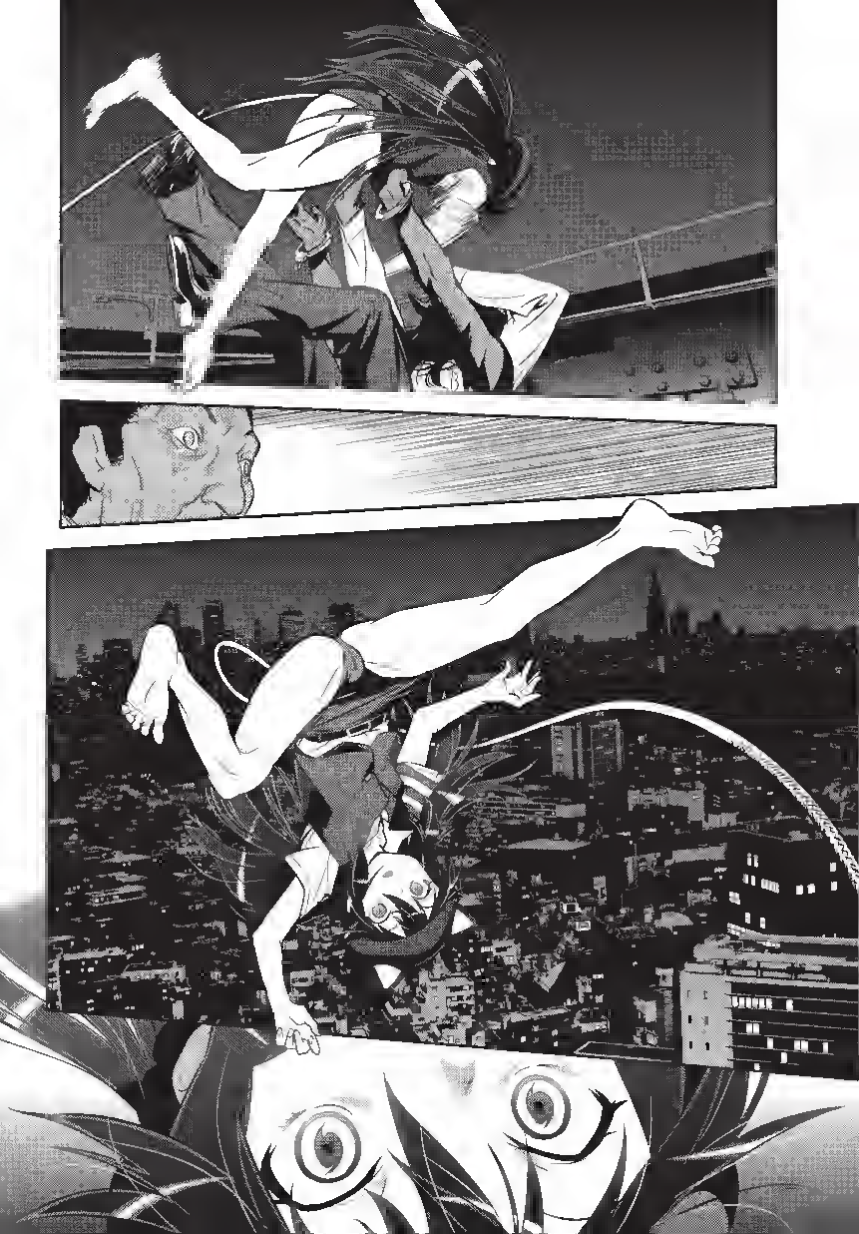
S-STOP
WHY IS THIS HAPP-ENING TO ME
YOU DID BAD THINGS, RIGHT?
BAD
THINGS ...
BECAUSE YOU'RE A BAD DEMON.
SASA HEARD ABOUT IT.
... SOB
SOB ...
CRYING IS POINT-LESS.
I WON'T FORGIVE YOU.

I'M NOT BAD
!
...
AREN'T YOU FREE TO LOVE
WHO-EVER YOU WANT !!!
...
?
?
?
SOB
SOB
???

I FELL IN... SOB... LOVE WITH A ... SOB... MAN...
SNIF-FLE
BUT THAT'S NOT BA... BAD ...
SOB SOB
SNIF-FLE
.....
I DON'T UNDER-STAND A THING YOU'RE SAYING
BUT,
A FUCKING DEMON SOBBING LIKE A BABY PISSES ME OFF.
I'LL KILL YOU.

HAA HAA
HUU
!
IT'S FINE!
EVERYONE FROM SQUAD FOUR IS AT THE ELEVATOR SHOULD WE CHANGE POSITIONS?
CLANG
CLANG
CLANG
CLANG
SUB SUB
ROGER.
WE'RE TO THE LEFT OF THE TARGET,
AT A FORK IN THE ROAD BEHIND SASA.
SNIF-FLE

LEAP
EEK!
UWOOAH



CARRIER SENSE, MENTIONED ON PAGE 5, ALSO KNOWN AS CARRIER SENSE MULTIPLE ACCESS (CSMA) IS AN ACCESS CONTROL PROTOCOL WHERE THE NODE HAS TO VERIFY THE ABSENCE OF OTHER TRAFFIC BEFORE TRANSMITTING ON A SHARED TRANSMISSION MEDIUM – A WALKIE TALKIE IN THIS CASE. BASICALLY, YOU CAN'T SEND AND RECEIVE MESSAGES AT THE SAME TIME DUE TO CARRIER SENSE, SO THEY WERE MOST LIKELY ALREADY RECEIVING A MESSAGE (PROBABLY JAMMING FROM THE ORGANIZATION).

TL;DR CAN'T SEND/RECEIVE AT THE SAME TIME, THEY WERE BEING JAMMED BY RECEIVING.

DODGE TOWN READS

PROOFREADING
SHOCKRO

TRANSLATIONS
TYPESETTING
Flaura

EDITING
Kaiko

CLEANING
DJ OOZE